

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 46 (1984)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Korrekte Vergasereinstellung an Kleinmotoren

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Korrekte Vergasereinstellung an Kleinmotoren

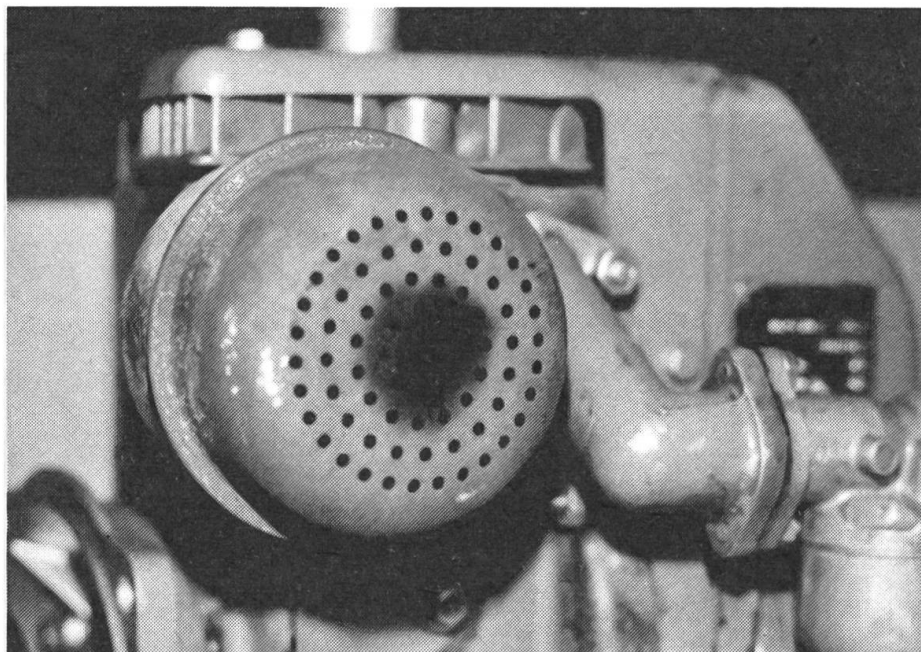


Abb. 1

Die nachstehenden Bilder zeigen Folgen typischer Einstellungsfehler und die Erläuterungen dazu dienen als Anleitung für deren Behebung.

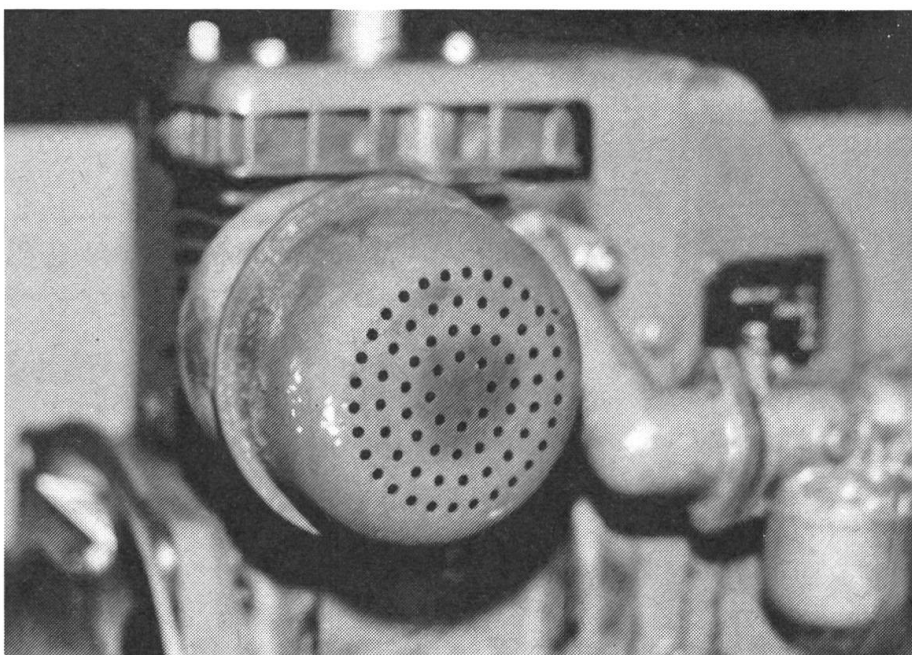
**Abb. 1:** Ein schwarzer, russiger Fleck am Auspuff, der auch nach längerer Betriebszeit nicht verschwindet, zeigt unvollständige Verbrennung an.

**Folge:** Hoher Benzinverbrauch, geringe Leistung und evtl. Zündstörungen wegen verrusster Zündkerze.

**Ursache:** Verstopfter Luftfilter, falsche Vergasereinstellung, undichte Schwimmemnadel oder Luftklappe (Starterklappe) bleibt in halb geschlossener Stellung hängen.

Abb. 2

Der richtigen Vergasereinstellung wird heute vor allem bei den Autos und aus Gründen des Umweltschutzes eine erstrangige Bedeutung beigemessen. Bei Kleinmotoren, wie sie zu tausenden auf Motormähern und in andern Kleinmaschinen laufen, steht dieser Aspekt nicht im Vordergrund. Ohne ihn zu vernachlässigen sollten bei Kleinmotoren jedoch der höhere Benzinverbrauch, die schlechtere Leistung oder der rasch zunehmende Motorverschleiss als Folge schlecht eingestellter Vergaser ernst genommen werden und Grund genug für sofortige Abhilfe sein.



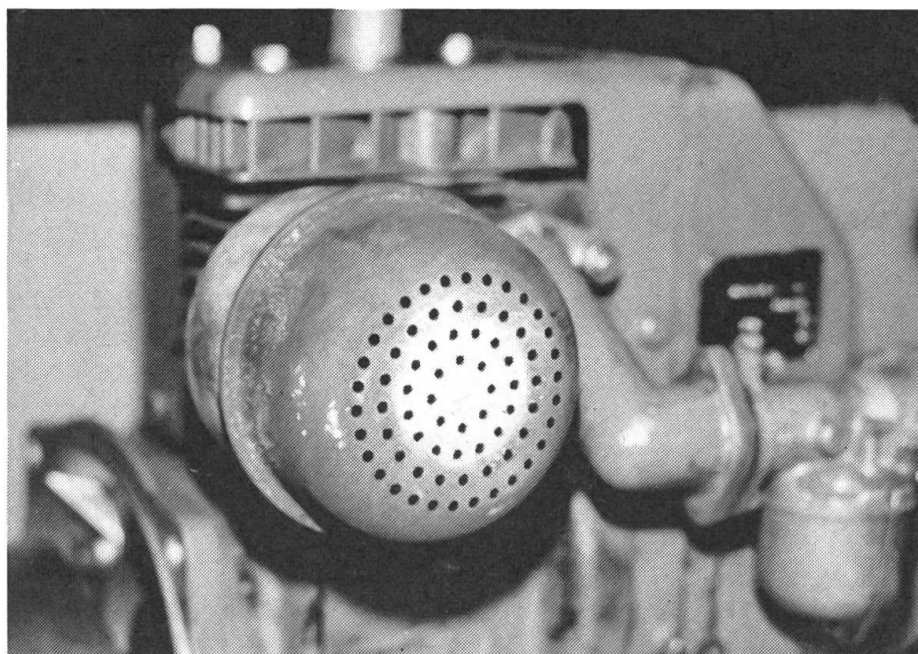


Abb. 3

**Abhilfe:** Luftfilter nach Betriebsvorschrift reinigen, Vergaser revidieren und genau einstellen lassen.

Die Schwimbernadel und der Schwimmer können einfach überprüft werden: Wenn am abgestellten Motor, bei offenem Benzinhahn, der Vergaser über längere Zeit trocken bleibt, sind Schwimmer und Nadel in Ordnung.

**Abb. 2:** Sauberer Auspuff, leichter Russfleck nach dem Start oder nach dem Leerlauf verschwindet nach kurzer Betriebszeit. Das Benzin-Luft-Gemisch ist in Ordnung.

**Folge:** Gute Leistung bei normalem Benzinverbrauch mit sauberer Verbrennung.

**Abb. 3:** Heller Fleck am Auspuff zeigt Benzinmangel, falsche Zündeneinstellung oder Überhitzung des Motors an.

**Folge:** Abnehmende Leistung, Betriebsstörungen und Startschwierigkeiten. Bei längerem Betrieb in diesem Zustand entstehen Schäden an Ventilen, Zylinderkopfdichtung, Kolben und Kolbenringen.

**Ursache:** Benzinzufuhr vom Tank zum Vergaser verstopft, Düsen im Vergaser verstopft, undichte Ansaugleitung vom Vergaser zum Zylinder, undichter Zylinderkopf, undichte Ventile, falsches Ventilspiel, Zündeneinstellung durch Abnutzung verstellt, Motor überlastet oder Kühlung wegen Verschmutzung unwirksam.

**Abhilfe:** Motor in der Werkstatt überprüfen und einstellen lassen.

Auch kleine Motoren müssen periodisch überprüft und instandgestellt werden. Nur so können sie über längere Zeit zuverlässig und wirtschaftlich ihre Aufgabe erfüllen. Sto.

## Verzeichnis der Inserenten

Agrar AG, Wil	126
AGROLA, Winterthur	U.S. 4/155
Agro-Service AG, Zuchwil	122/152
Brack AG, Unterstammheim	154
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	128
Bürgi AG, Gachnang	124
Bystronic AG, Burgdorf	155
ERAG, Rüst E., Arnegg	122/124/126/151/152/156
Fischer AG, Vevey	155
Ford Motor Company, Zürich	123
Forster & Bischof AG, Volketswil	130
Gloor Gebr. AG, Burgdorf	151
Griesser AG, Andelfingen	122/152
GVS, Schaffhausen	157
HARUWY, Romanel	151
Imholz AG, Zürich	152
Indag AG, Lausanne	153
Junod Pneu-Shop, Pfäffikon	153
Kapp Erwin AG, Nassenwil	158
Kaufmann Alois, Lömmenschwil	126
Kléber-Colombes AG, Zürich	121
Kleinanzeigen	158
Krefina Bank AG, St. Gallen	151
Matra AG, Zollikofen	149
Messer E. AG, Niederbipp	153
Miele AG, Spreitenbach	U.S. 3
Müller AG, Bättwil	124
Müller Franz, Ruswil	156
Pulver, Aarberg	126
Rihs Rich., Safnern	154
Rohrer-Marti AG, Regensdorf	127
Rotaver AG, Lützelflüh	125
Schaad Gebr., Derendingen	122
Sonderegger F.T. AG, Egnach	154/158
Stocker Alois, Beromünster	156
Studer AG, Ebikon	150
Waadt-Versicherungen, Lausanne	122
Wild Josef & Co., Untereggen	157
Würgler H.-F., Affoltern a. A.	U.S. 2
Wyss H.-R., Romanel	151